

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint

		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		1. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása\*

### 1.1. Termékazonosító:

**A termék kereskedelmi megnevezése:** KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer

**Szinonimák:** nincs

**UFI:** 1F00-106G-T00E-58GU

**Elsődleges rendeltetésszerű felhasználás (EuPCS):** PP-BIO-4

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

#### Azonosított felhasználás:

Fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer koncentrátum. Biocid termék, I. főcsoport PT4 terméktípus. Felhasználható minden olyan területen ahol a tisztítás mellett fertőtlenítés is szükséges (élelmiszeripar, vendéglátás, egészségügy, szociális terület, stb.).

#### Ellenjavallt felhasználás:

Más tisztító-és fertőtlenítőszerrel keverni tilos!  
baktericid, MRSA, yeasticid, szelektív virucid (Vaccinia vírus inaktíváló hatás)

**Antimikrobiális spektrum:**

Foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

**Felhasználói kör:**

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

#### A gyártó, forgalmazó cég neve:

**Delta Clean Kft**

**Cím:**

H-6800 Hódmezővásárhely, Makói út 7717/16.

**Telefon:**

+36-62/ 533-686

**Telefax:**

+36-62/ 533-687

**Biztonsági adatlapért felelős:**

[info@deltaclean.hu](mailto:info@deltaclean.hu)

**Honlap:**

[www.deltaclean.hu](http://www.deltaclean.hu)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám:

**Cím:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSz)

**Telefon:**

1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.

Tel. +36-80-201-199 (ingyenes, éjjel-nappal)

+36-1-476-6464 (éjjel-nappal)

e-mail: [ettsz@nnk.gov.hu](mailto:ettsz@nnk.gov.hu)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása\*

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Osztályozás az 1272/2008 EK rendelet szerint: veszélyes keverék

Skin Corr. 1B H314

Eye Dam 1 H318



Aquatic Acute 1 H400

Aquatic Chronic 3 H412

A H mondatok és a rövidítések teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**A legfontosabb kedvezőtlen fizikai, az emberi egészséget és a környezetet érintő hatások:** Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. Nagyon mérgező a vízi élővilágra. Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### 2.2. Címkézési elemek:

		
<b>GHS pictogram:</b>		
<b>Figyelmeztetés:</b>	Veszély	

#### Figyelmeztető mondatok:

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		2. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

- P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását
- P280 Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő használata kötelező.
- P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
- P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

### Egyéb címkézési elemek:

Biocid hatóanyag: didecildimetilamónium-klorid 5,7% (CAS: 7173-51-5); alkil (C12-C14) dimetil(etilbenzil)-ammónium-klorid 0,6% (CAS: 85409-23-0); alkil (C12-18) dimetil-benzilammónium-klorid 0,6% (CAS: 68391-01-5)  
 Egyéb összetevők: alkoholok, C9-11, etoxilált; D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil glükózid; D-glükopiranoz, oligomer, C10-16 (páros számú) alkil-glikozidok; izopropil alkohol; 1-propanaminium, 3-amino-N- (karboximetil) -N, N-dimetil-, N-C8-18 (páros) acil származékok, hidroxidok, belső sók; etil-alkohol; illatszer; színezék  
 (Ha a termék nem illatosított, akkor nem tartalmaz illatszert)

### Összetevők 648/2004 EK szerint:

Biocid hatóanyag: didecildimetilamónium-klorid 5,7% (CAS: 7173-51-5); alkil (C12-C14) dimetil(etilbenzil)-ammónium-klorid 0,6% (CAS: 85409-23-0); alkil (C12-18) dimetil-benzilammónium-klorid 0,6% (CAS: 68391-01-5)  
 Egyéb összetevők: nem ionos felületaktív anyagok 5 % vagy ennél több, de 15-nál kevesebb; amfoter felületaktív anyag 5 % vagy ennél több, de 15%-nál kevesebb; oldószerek 5 %-nál kevesebb; illatszer; színezék.  
 (Ha a termék nem illatosított, akkor nem tartalmaz illatszert)

### Egyéb figyelmeztetések:

**fertőtlenítőszer:** Más tisztító-és fertőtlenítőszerrel keverni tilos, mert a termék hatását csökkentheti vagy megszüntetheti!

### 2.3. Egyéb veszélyek:

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxicológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

### 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk\*

#### 3.1. Anyagok

Nem releváns, nem anyag.

#### 3.2. Keverékek

Anyagok a keverékben:

Megnevezés	koncentráció	CAS szám/ EK szám/ Index szám/ REACH szám	Besorolás 1272/2008 EK
didecildimetilamónium-klorid	5,7 %	CAS: 7173-51-5/ EK: 230-525-2 -- 01-2119945987-15	Acute Tox 4 H302 Skin Corr 1B H314 Eye Dam 1 H318 Aquatic Acute 1 H400 M=10 Aquatic Chronic 2 H411 gyártói MSDS alapján

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		3. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

Megnevezés	koncentráció	CAS szám/ EK szám/ Index szám/ REACH szám	Besorolás 1272/2008 EK
alkil (C12-C14) dimetil (etil-benzil) -ammónium-klorid	0,6%	CAS: 85409-23-0 EK: 287-090-7 -- --	Acute Tox. 4 H302 Skin Corr. 1B H314 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410 M (acute)=10, M (chronic)=1 gyártói MSDS alapján
alkil (C12-18) dimetil-benzil-ammónium-klorid	0,6%	CAS: 68391-01-5 EK: 269-919-4 -- --	Acute Tox. 4 H302 Skin Corr. 1B H314 Aquatic Acute 1 H400 Aquatic Chronic 1 H410 M (acute)=10, M (chronic)=1 gyártói MSDS alapján
alkoholok, C9-11, etoxilált <sup>2</sup>	< 7,5%	CAS: 68439-46-3 EK: 931-514-1 -- --	Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318 gyártói MSDS alapján
D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok <sup>2</sup>	<6%	CAS: 68515-73-1 EK: 500-220-1 -- 01-2119488630-36	Eye Dam. 1 H318 gyártói MSDS alapján
D-glükopiranoz, oligomer, C10-16 (páros számú) alkil-glikozidok <sup>2</sup>	<3%	CAS: 110615-47-9 EK: 600-975-8 -- 01-2119489418-23	Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 gyártói MSDS alapján
1-propanaminium, 3-amino-N-(karboximetil) -N, N-dimetil-, N-C8-18 (páros) acil származékok, hidroxidok, belső sók <sup>1,2</sup>	<2,5%	CAS: 97862-59-4 EK: 931-296-8 -- 01-2119488533-30	Eye Dam. 1 H318 Aquatic Chronic 3 H412 gyártói MSDS alapján  egyedi koncentráció-határérték > 10% Eye Dam. 1 H318 > 4 - <= 10% Eye Irrit. 2 H315
propán-2-ol/ izopropanol/ izopropil-alkohol	< 3,0%	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25	Flam. Liq. 2 H225 Eye Irrit. 2 H319 STOT SE 3 H336 gyártói MSDS alapján
etil-alkohol/ etanol	<0,5%	64-17-5 200-578-6 603-002-00-5 01-2119457610-43	Flam Liq. 2 H225 gyártói MSDS alapján

A H mondatok és a rövidítések teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

<sup>1</sup> Ezen összetevőnél egyedi koncentráció határértéket figyelembe kell venni a besorolásnál

<sup>2</sup> UVCB anyag

A munkahelyi expozíciós határértékek, ha rendelkezésre állnak, a 8. szakaszban kerülnek felsorolásra.

A táblázatban felsorolt veszélyes összetevők rövidítései, H mondata: lásd 16. pont.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások: Kerüljük a további expozíciót és azonnal távolítsuk el az összes szennyezett ruhát. A sérültet friss levegőre kell vinni és bármilyen panasz, vagy tünet esetén orvossal kell konzultálni. Mutassuk meg a biztonsági adatlapot. Esméletlen sérültek soha ne adjunk be semmit száján át.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint

		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		4. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

**Belégzés:** Rendeltetészerű felhasználás során nem jellemző, esetleges rosszullet esetén a sérültet friss levegőre kell vinni, biztosítsunk számára nyugalmat és forduljunk orvoshoz.

**Bőrrel való érintkezés:** A szennyezett ruházatot távolítsuk el, a bőrt bő vízzel mossuk le. Tartós irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

**Szemmel való érintkezés:** Az esetlegesen használt kontaktlencsét távolítsuk el, majd legalább 15 percen át tartó folyóvízes szemöblítést kell végezni a szemhéjak széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Szakorvoshoz kell irányítani a sérültet.

**Lenyelés:** Az esetlegesen használt műfogsort távolítsuk el, a sérült száját azonnal öblítsük ki vízzel, amennyiben a késztermék a tápcsatornába jutott, óvatosan víz bőséges itatása szükséges. Mesterségesen hánytatni TILOS! A helyszínre azonnal orvost kell hívni.

**Egyéni védőfelszerelés elsősegélynyújtó számára:** Védőkesztyű, szemvédő használata kötelező.

## 4.2. A legfontosabb- akut és késleltetett- tünetek és hatások:

Belélegezve: Nem releváns.

Bőrrre jutva: Vörösség, bőrpír, a bőrt kiszáríthatja.

Szembe jutva: Vörösség, fájdalom, szemkárosodás.

Lenyelés: Émelygés, rossz közérzet, hányinger, hányás.

## 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: Véletlen lenyelés, szembe jutás vagy egyéb probléma esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1. Oltóanyag:

*A megfelelő oltóanyag:* A tűz környezetében lévő anyagok határozzák meg (vízpermet, szén-dioxid, tűzoltópor, tűzoltóhab).

*Az alkalmatlan oltóanyag:* Erős vízsugár.

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:

Nagy tűz esetén füstök, gázok szabadulnak fel.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:

*Védőfelszerelés:* Különleges felszerelést nem igényel, szükség esetén a környezettől függetlenített légzőkészülék használata. Az égési gázokat ne lélegezzük be.

*Egyéb információ:* Az oltóvizet a helyi előírásoknak megfelelően kell kezelni, csatornába, felszíni és talajvízbe való bekerülését, ha lehetséges, akadályozzuk meg. A zárt tartályokat vízpermettel lehet hűteni.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Használjon egyéni védőeszközöket. Kövesse a 7. és 8. szakaszban megadott utasításokat. Óvakodjék a keverék szembe valamint bőrre kerülése ellen. Kerülje gáz/ kódd/ gőzök/ permet belélegzését. A kiömlött termék a padozat síkosságát okozhatja. Viseljünk zárt lábbelit.

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

Szabadba jutás esetén a keverék élővízbe, talajba, közcsatornába jutását inert anyagból emelt gát kialakításával kell megakadályozni. A keletkezett hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírások alapján kell kezelni.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Kis mennyiségű, a padozatra került vegyszert inert anyaggal (pl. homok, száraz föld, nem éghető semleges abszorbens) kell behatárolni, majd össze kell gyűjteni, és zárt tartályban el kell szállítani A szennyezett felületet vízzel bőségesen fel kell mosni.

Nagy mennyiségű anyag kiömlése esetén inert anyagból képzett gát segítségével kell a keverék szétfolyását, csatornába, élővízbe kerülését megakadályozni, lehetőség szerint tartályba visszanyerni, majd felitatni. A szennyezett abszorbenst össze kell gyűjteni és veszélyes hulladékként kezelni.

Nagy mennyiségű tömény termék csatornába élő-, felszíni-, talaj-, és szennyvízbe, talajba jutása esetén értesíteni kell a helyi szabályozás szerinti hatóságot (pl.: katasztrófavédelmi szerveket, környezetvédelmi és vízügyi hatóságot).

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra: Lásd 7., 8. és 13. szakasz.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések: Tartsuk be a biztonsági előírásokat, és viseljünk az előírt személyi védőfelszerelést. Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint

		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		5. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

## 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

**Tárolás:** Eredeti, ép bontatlan csomagolásban, jól szellőző, száraz helyen, hőtől és fénytől védve, fagymentes, hűvös helyen, élelmiszerektől, italoktól, savaktól, egyéb vegyszerektől elkülönítve kell tárolni. A tárolás során kerüljük a hőmérséklet ingadozást. Magas hőmérséklet és közvetlen erős napfény a termék fertőtlenítő hatóanyag minőségének csökkenését okozhatja. Javasolt tárolási hőmérséklet ne haladja meg a 30°C-ot. Használat után a termék csomagolását zárjuk vissza. Más tisztító-és fertőtlenítőszerekkel keverni tilos. Gyermekektől elzárva tartandó. Szakszerű tárolás esetén minőségét 12 hónapig megőrzi.

Élelmiszer, ital a szerrel, annak maradékával, hulladékával ne érintkezzen!

## 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): Foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra. Fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer koncentrátum. Fontos információk és útmutatások a biztonsági adatlapon, a címkén vagy a gyártó honlapján találhatóak: [www.deltaclean.hu](http://www.deltaclean.hu)

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem\*

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

**Munkahelyi expozíciós határérték, ha rendelkezésre áll:**

A keverék a munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel a 5/2020 (II. 6.) ITM rendelet szerint nem szabályozott. A 3. pontban megadott veszélyes összetevők közül az izopropil-alkohol és az etil-alkohol rendelkezik a 5/2020 (II. 6.) ITM rendelet szerint expozíciós határértékkel.

AK (izopropil-alkohol): 500 mg/m<sup>3</sup>, CK (izopropil-alkohol): 2000 mg/m<sup>3</sup>. Bőrön át is felszívódik. Ingerlő anyag, amely izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat.

ÁK korrekciós csoportok: Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása RÖVID expozíció hatására jelentkezik. A korrekciós faktor számításának módja: Korrigált ÁK = ÁK x 8/a napi óraszám.

AK (etil-alkohol): 1900 mg/m<sup>3</sup>, CK (etil-alkohol): 3800 mg/m<sup>3</sup>. Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok. Korrekció NEM szükséges.

### 8.1.1. DNEL / DMEL és PNEC értékek, ha rendelkezésre állnak: nem áll rendelkezésre

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

A keverék csak rendeltetésének megfelelő célra és módon használható. Munkavégzés során be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és munkahigiénés szabályait. Foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra készül. Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat. A keverék használata közben az evés, ivás és a dohányzás tilos. Evés előtt és használat után mossunk kezet. A keverék szembe, szervezetbe, bőrre és nyálkahártyára kerülését el kell kerülni.

#### 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

a) **Szem-/ arcvédelem:** Védőszemüveg.

b) **Bőrvédelem:** Védőruha. A szennyezett ruhát azonnal le kell venni. A beszennyeződött ruházat csak alapos tisztítás után használható újra.

**Kézvédelem:** Védőkesztyű.

c) **Légutak védelme:** Rendeltetészerű felhasználás esetén külön védelem nem szükséges.

d) **Hőveszély:** Betartva a használati útmutatót, nem kell hőveszéllyel számolni.

#### 8.2.3. A környezeti expozíció ellenőrzése: Tartsuk be a kezelési és tárolási útmutatót és tegyünk meg mindent annak érdekében, hogy a keverék ne ömölhessen folyóvízbe, ne kerülhessen a talajba és közvetlenül a környezetbe.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| a) Halmazállapot:   | folyadék                   |
| b) Szín:  | pirosas                    |
| c) Szag:  | illatosított               |
| d) Olvadáspont/fagyáspont:                                      | nem meghatározott          |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány, °C: | nem meghatározott          |
| f) Tűzvesélyesség:  | nem meghatározott          |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek:                        | nem meghatározott          |
| h) Lobbanáspont, °C:  | nem meghatározott          |
| i) Öngyulladás hőmérséklet:                                     | nem meghatározott          |
| j) Bomlási hőmérséklet:   | nem meghatározott          |
| k) pH (1%-os oldat):  | 6,6-7,6                    |
| l) Kinematikus viszkozitás:                                     | nem meghatározott          |
| m) Oldhatóság:  |                            |
| vízben:   | vízben korlátlanul oldódik |
| egyéb oldószerben:  | nem meghatározott          |

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint

		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		6. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

- n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):
- o) Gőznyomás: nem meghatározott
- p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség: kb.1g/cm<sup>3</sup>
- q) Relatív gőzsűrűség: nem meghatározott
- r) Részecskejellemzők: nem meghatározott
- Viszkozitás, mPas: kb. 60 (Brookfield, spindle L2, 60 rpm)

**9.2. Egyéb információk:** nem meghatározott

**9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

**9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők**

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**

**10.1. Reakciókészség:** A rendeltetésszerű felhasználás körülményei között stabil.

**10.2. Kémiai stabilitás:** A rendeltetésszerű felhasználás körülményei között stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem ismert.

**10.4. Kerülendő körülmények:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem ismert. Óvni kell a magas hőmérséklettől, hosszú ideig tartó közvetlen napsütéstől és a 10°C alatti tárolástól.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem ismert. Más tisztító-és fertőtlenítőszerrel ne keverjük!

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Rendeltetésszerű felhasználás esetén nem ismert.

**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk\***

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**

<b>a) akut toxicitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>b) bőrkorrózió/bőrirritáció:</b>	Skin Corr. 1B H314
<b>c) súlyos szemkárosodás/ szemirritáció:</b>	Eye Dam. 1 H318
<b>d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>e) csírasejt-mutagenitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>f) rákkeltő hatás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>g) reprodukciós toxicitás:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.
<b>j) aspirációs veszély:</b>	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai az 1272/2008/EK rendelet alapján nem teljesülnek.

**akut toxicitás:**

**alkoholok, C9-11, etoxilált**

expozíciós út	paraméter	érték	expozíciós idő	faj
orális	LD50	> 300 - <= 2000 mg/kg		
dermális	LD50	> 2000 - <= 5000 mg/kg		

**didecildimetilamónium-klorid**

expozíciós út	paraméter	érték	expozíciós idő	faj
orális	ATE	658 mg/kg (számított)		
dermális	ATE	> 2000 mg/kg (számított)		

**D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok**

expozíciós út	paraméter	érték	expozíciós idő	faj
---------------	-----------	-------	----------------	-----

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint

		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		7. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

orális	LD 50	> 2000 mg/kg OECD 423		patkány
--------	-------	--------------------------	--	---------

**bőrkorrózió/bőrirritáció:**  
**alkoholok, C9-11, etoxilált**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	nem irritáló			

**didecildimetilamónium-klorid**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	súlyos égési sérülést okoz			

**D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	negatív	OECD 404		

**súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
**alkoholok, C9-11, etoxilált**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	súlyos szemkárosodást okoz			

**didecildimetilamónium-klorid**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	súlyos szemkárosodást okoz			

**D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	súlyos szemkárosodás	OECD 405		nyúl

**szenzibilizáció**

**alkoholok, C9-11, etoxilált**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	nem szenzibilizál			

**didecildimetilamónium-klorid**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	nem szenzibilizál	OECD 406 (Buehler teszt)		tengerimalac

**D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok**

expozíciós út	eredmény	módszer	expozíciós idő	faj
	negatív	OECD		tengerimalac

**csirasejt-mutagenitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**rákkeltő hatás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**reprodukciós toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**ismételt dózisú toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**aspirációs veszély:** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**  
nincs adat

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		8. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

### 12. SZAKASZ: Ökológiai információk\*

#### 12.1. Toxicitás:

A keverékre nem megállapított. A terméket nem vizsgálták be, hanem a 1272/2008 EK rendelet szerint besorolták. (a gyártó megjegyzése)

##### *akut toxicitás*

**alkoholok, C9-11, etoxilált:** A termékre vonatkozóan hiányos ökotoxikológiai adatok állnak rendelkezésre. Az alábbiakban megadott információk részben a hasonló termékek összetevőinek és ökotoxikológiájának ismeretén alapulnak.

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj
LL/EL/IL50		> 1 <= 10 mg/l		hal
LL/EL/IL50		> 1 <= 10 mg/l		rákfélék
LC/EC/IC50		>1 - <=10 mg/l		alga

##### *krónikus toxicitás:*

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj
NOEC/NOEL		1,0 - <=10 mg/l vizsgálati adatok alapján		hal
NOEC/NOEL		1,0 - <=10 mg/l vizsgálati adatok alapján		rákfélék
LC/EC/IC50		> 100 mg/l		mikroorganizmusok

##### **didecildimetilamónium-klorid**

**Értékelés:** Nagyon mérgező a vízi élővilágra. Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj
EC50	OECD 201 (S 3227)	0,06 mg/l	72 óra	Selenastrum capricornutum
EC50	OECD 202 (S 452)	0,3 mg/l	48 óra	Daphnia magna
LC50	OECD 203 (S 451)	0,459 mg/l	96 óra	Brachydanio rerio
NOEC	OECD 211 (S 566)	0,021 mg/l	21 nap	Daphnia magna
NOEC	OECD 201 (S 3227)	0,013 g/l	72 óra	Pseudokirchneriella subcapitata

Értékelés: Iszaplakókra toxikus hatása a koncentrációtól függően lehetséges

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj
EC50	OECD 209 (S 3256)	17, 9 mg/l	3 óra	elevenszapos szervezetek
EC50	OECD 209 (S 3256)	8,9 mg/l	3 óra	elevenszapos szervezetek

##### **D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok**

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj
LC50		>10mg/l	96 óra	carassius auratus
EC50		>10mg/l	48 óra	daphnia

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:

##### **alkoholok, C9-11, etoxilált**

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj	eredmény
					Biológiailag könnyen lebontható



## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		9. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

### didecildimetilamónium-klorid

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj	eredmény
	OECD 301 D Zárt palack teszt	>70 %			Az összetevők gyorsan lebomlanak
	OECD 307 aerob és anaerob transzformációs talaj		11 nap		Az összetevők gyorsan lebomlanak
	OECD 303 A Eleveniszap egységek	>99 %			Az anyagok biológiailag lebomlanak/eltávolítható k eleveniszapos egységekben

### D-glükopiranoz, oligomer, decil-oktil-glikozidok

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj	eredmény
	OECD 301		28 nap		Könnyen lebontható

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** A termékre nem megállapított.

**alkoholok, C9-11, etoxilált:** Bioakkumuláció: Bioakkumuláció valószínűleg nem következik be az anyagcsere és a kiválasztódás miatt. Megoszlási hányados: n-oktanol / víz: Adatok nem állnak rendelkezésre.

### didecildimetilamónium-klorid

paraméter	érték értékelés	expozíciós idő	faj	környezet módszer
	81, irodalom Élő szervezetekben nem dúsul fel		hal	OECD 305 biokoncentráció: Átfolyó hal teszt

**12.4. A talajban való mobilitás:** A termékre nem megállapított.

**alkoholok, C9-11, etoxilált:** Mobilitás: Vízben oldódik. Ha a termék a talajba kerül, egy vagy több alkotóelem mozoghat vagy lehet mozgékony és szennyezheti a talajvizet.

### didecildimetilamónium-klorid

paraméter	módszer	érték	expozíciós idő	faj	eredmény
					További lényeges információk nem állnak rendelkezésre

**12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:**

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

**12.6. Endokrin károsító tulajdonságok:**

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan tulajdonságokkal bíró anyagokat, melyek zavarnák az endokrin tevékenységét összhangban a felhatalmazáson alapuló Kommisszó rendeletében (EU) 2017/2100 vagy a Kommisszó rendeletében (EU) 2018/605 megszabott kritériumokkal.

**12.7. Egyéb káros hatások:** A környezetbe való engedést el kell kerülni.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**

**13.1. Hulladékkezelési módszerek:**

A termék maradékainak, csomagolási hulladékainak és a felhasznált abszorbens kezelésére a vonatkozó rendeletekben foglaltak az irányadók.

Megfelelő körülmények biztosításával meg kell akadályozni a keverék környezetbe kerülését.

A rendeltetészerű felhasználás során keletkezett szennyvíz, a felhasználás körülményeitől függő kezelés után engedhető közcsatornába.

A 20 liter vagy annál kisebb csomagolóeszköz tisztítás után kommunális hulladékként kezelhető. A sérült, és tisztított 500 és 1000 literes tartályok kommunális hulladékként nem kezelhetők.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		10. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

## Javasolt hulladékosztályozás kódjai:

07 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK  
07 04 biocidok gyártásából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék  
07 04 01\* vizes mosófolyadék és anyalúg.  
15 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELTATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT  
15 01 csomagolási hulladék (beleértve a válogatottan gyűjtött települési csomagolási hulladékot)  
15 01 02: műanyag csomagolási hulladék- tiszta csomagolóanyagra  
15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék  
Az általunk javasolt hulladéktípusok kódjai csak ajánlások, amit a hulladék körülményei módosíthatnak, ezért új besorolásra lehet szükség.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk\*

A termék veszélyes áruként osztályozott a veszélyes áruk szállítására vonatkozó előírások alapján.

### 14.1. UN-szám vagy azonosító szám: UN 3082

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: KÖRNYEZETRE VESZÉLYES, FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (didecildimetilamónium-klorid)

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 9

### 14.4. Csomagolási csoport: III

### 14.5. Környezeti veszélyek: Igen (marine pollutant)

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: Nem ismert

### 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás: Nem vonatkozik rá

#### Egyéb információk:

Korlátozott mennyiség: 5 liter

Engedményes mennyiség: E1

Veszélyt jelölő szám: 90

Alagútkorlátozási kód: (-)

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Alkalmazási javaslat, tárolásra, hulladékkezelésre és elsősegélynyújtási intézkedésekre vonatkozó információk a termék címkéjén található.

**SEVESO kategória:** A termék a 219/2011 (X. 20) Korm. rendelet alapján SEVESO kategóriába besorolt.

(E1. A vízi környezetre veszélyes az akut I vagy a krónikus I kategóriában)

**SVHC- különös aggodalomra okot adó anyagok:** A termék nem tartalmaz különös aggodalomra okot adó anyagot.

**1907/2006/EK Rendelete (REACH) XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke:** XIV. Melléklet: Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

**1907/2006/EK Rendelete (REACH) XVII. Melléklet - egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások:** Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: A termékre kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16 SZAKASZ: Egyéb információk\*

A keverékkel történő szakszerű munkavégzés érdekében kérjük, olvassa el a részletes termékismertetőt.

A jogszabály szerint nem kötelezően feltüntetendő óvintézkedésre vonatkozó mondatok, ha vannak, elővigyázatosságból kerültek feltüntetésre.

A biztonsági adatlapban megadott veszélyjelek, H és P mondatok és rövidítések:

#### H mondatok:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat..
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		11. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

### P mondatok:

- P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.  
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását  
P280 Védőkesztyű/ védőruha/ szemvédő használata kötelező.  
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: A helyi/területi/országos/nemzetközi előírásoknak megfelelően.

### Rövidítések:

Acute Tox. 4	Akut toxicitás, veszélyességi kategória 4 (fordítás 1907/2006 EK rendelet alapján)
ADR	Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás
AK	Megengedett átlagos koncentráció: a légszennyező anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlag koncentrációja, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást
ATE	akut toxicitási érték
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes – akut, 1. kategória (fordítás 1907/2006 EK rendelet alapján)
Aquatic Chronic 1, 2, 3	A vízi környezetre veszélyes – krónikus, 1. 2, 3. kategória (fordítás 1907/2006 EK rendelet alapján)
CAS	Chemical Abstracts Service jegyzékében szereplő szám
CK	Megengedett csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség): a légszennyező anyagnak egy műszakon belül megengedett, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentrációja (az ÁK- és CK-értékre vonatkozó követelményeknek egyidejűleg kell teljesülniük)
EC50	káros hatást mutató koncentráció a populáció 50 %-ára
DMEL	Derived Minimal Effect Level –származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	Derived No Effect Level- származtatott hatásmentes szint, az anyag expozíciós szintje, mely alatt nem vált ki ártalmas hatást. Továbbá az anyag expozíciós szintje, mely fölött embereket nem ajánlott a hatásának kitenni.
Eye Dam. 1	Szemkárosodás 1. kategória (fordítás 1907/2006 EK alapján)
Eye Irrit. 2.	Szemirritáció. 2. kategória (fordítás 1907/2006 EK alapján)
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok, 2. veszélyességi kategória (fordítás az 1272/2008 EK rendelet alapján)
LC50	Lethal Concentration (Közepes halálos koncentráció) értéke az a köd vagy porkoncentráció, amely meghatározott időn át tartó folyamatos belélegzés esetén a vizsgálati élőlények csoportjának felénél nagy valószínűséggel megadott időn belül halált okoz. Az eredményt egységnyi térfogatú levegőre vonatkoztatva adják meg mg/m <sup>3</sup> -ben vagy ppm-ben.
LD50 (lethal dose)	Lethal Dose (Közepes halálos dózis) értéke a meghatározott expozíciós úton az anyag statisztikailag számított egyszeri dózisa, amely várhatóan a vonatkoztatási élőlények 50%-ánál egy meghatározott időintervallum alatt halált okoz. Az LD50 értéket a vizsgált anyag beadott mennyiségének a vizsgált élőlények testtömegére vonatkoztatott arányával fejezzük ki (mg/kg).
NOEC	Legnagyobb koncentráció, amelynek még nincs megfigyelhető hatása
NOEL	legnagyobb dózis, mely még nem mutat hatást
OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet, elsősorban a fenntartható gazdasági fejlődéssel, foglalkoztatással, életszínvonallal, pénzügyi stabilitással, gazdasági fejlődéssel, piacgazdálkodással foglalkozó szakmai szervezet, több, mint 100 tagországgal
PBT	perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	becsült hatásmentes koncentráció
Skin Corr 1B	Bőrmarás 1. kategória, 1B alkategória (fordítás 1907/2006 EK alapján)
Skin Irrit. 2	Bőrirritáció 2. kategória (fordítás 1907/2006 EK alapján)
STOT	célszervi toxicitás (fordítás 1907/2006 EK alapján)
SVHC	különös aggodalomra okot adó anyagok
vPvB	nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült Az 1907/2006 EK (REACH) rendelet módosítása és helyesbítése szerint		
		
<b>KARNEOL fertőtlenítő hatású kézi mosogatószer</b>		12. oldal /összesen 12 oldal
Felülvizsgálat dátuma: 2021. november 22.		*felülvizsgálat során változott
Kiállítás dátuma: 2020. december 29.		verzió: 2

### **Képzési, betanítási előírások:**

A keveréket használó személyzetet oktatni kell a kezeléssel kapcsolatos kockázatokról, az egészségügyi és környezetvédelmi követelményekről. Meg kell ismertetni őket a termék veszélyes tulajdonságaival, a foglalkozáségszégügyi és környezetvédelmi előírásokkal és az elsősegély-nyújtási intézkedésekkel.

### **Javasolt felhasználási korlátozások:**

A biztonsági adatlap a komponensek koncentrációja és az osztályozási kritériumok alapján számolási módszerrel készült a rendelkezésre álló dokumentációk alapján. Az összeállítás tartalma a legjobb tudomásunk szerint a kiadás időpontjában helyes és pontos, de tájékoztató jellegű. Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért. A biztonsági adatlapban található információk a terméket a biztonság szempontjából írják le, és nem tekinthetők a termék műszaki specifikációjának. Az 1. pontban megadott felhasználási területtől eltérő, speciális felhasználási területen való alkalmazás a felhasználó felelőssége. Ebben az esetben a felhasználó az egyedüli felelős a helyi és nemzeti szabályozások, előírások alkalmazásáért.